

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów. Zespół

ZBIÓR RĘKOPISÓW I ARCHIWUM PAWLIKOWSKICH

ZESPÓŁ (FOND) 76.

CZĘŚĆ II. ARCHIWUM PAWLIKOWSKICH

113. Ludwik Dzieduszycki: Listy do Gwalberta i Henryki Pawlikowskich. 1834-1848.
Sztuk 27.

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

ЛЬВІВСЬКА НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ім.
В. СТЕФАНИКА НАН УКРАЇНИ

ВІДДІЛ РУКОПИСІВ

ФОНД 76 (Лавр.)

ОПИС II

ОД. ЗБ. 111-130

Львівська бібліотека АН УРСР
Відділ рукописів
11-22 Павл. 113/п. 1

Листи до Павліковських Гвальберта
та його дружини.

1834-1848,
Смерова, Лобонів
та ін.

Druckversuch Ludm. R.

18 listow po polsku

12 listow po franc.

27 л., 52 арк.

см. пол., франц.

ce 8 Aout 836 Medowa
poste Ikonio 1

Cher Cousin!

L'Espoir que nous avions toujours
de pouvoir Vous faire Notre Visite
à Medyka, se réalisera je crois; à
moins de quelque événement inat-
tendu —

Le 22 Aout je vais avec la moitié
de ma famille, c.à.d. les 5 aînées, à
Laryze — Pour avoir le plaisir de
Vous embrasser le 26 chez Vous —
Mais veuillez me dire par un billet
à Gechinie — si Nous Vous trouverons
chez Vous — car j'ai bien gardé dans
le fond de ma mémoire que Vous
deviez aller à Tablonow — S'il en
serait ainsi — ce ne serait donc
qu'en revenant de chez M^{re} Morsha
que Nous aurions le plaisir de
Vous Voir — s'il n'y avait pas
de si qui dérangent le plus
beaucoup

projets — et qui pourrait avoir lieu
encore ici — vût un séjour prolongé
retardé ou avancé à Tablonois
Si ce ne serait donc pas apreset
ce serait plus tard, que Nous pourrions
Vous prouver en personne sous
le toit de Vos Penates l'Estime
et l'Amitié que Nous Vous
portons — dont Veuillez avec
M^{me} Votre Epouse agréer ici le
temoignage de la part de Votre
tres Devoue' Ami et Serviteur
En embrassant telouin
et cher Dauphin
de Medyka

Mon cher Cousin !

J'espérai Vous voir à Leopold pendant
 les Contract, d'ou le 27 Juin j'ai fait
 une petite excursion à Trpiszki, à
 Sambor j'ai vû tomber la grêle de
 la grandeur de noix d'Uglans - et
 dans la contrée on dit qu'Elle avait
 celle d'une pomme - si c'était même
 de l'espece d'Apis étoilée - se semit
 trop - toujours jusqu'à Koniuszki Elle
 a devasté l'Espoir de la recolte -
 Veuillez recevoir ici deux pieces
 une medaille que je crois rare
 et une piece de monnaie qui ne
 l'est pas je crois - Aussi c'est ma
 bonne Volonté que Vous voudrez
 apprecier - Ma famille se porte
 bien mais comme j'ecrit ceci en
 revenant des Contract à Medowa
 C'est en leur Nom que veuillez
 accepter de ma part l'Amittie
 qu'ils.

Vous portez ainsi qu'à M^{re} votre
Eponse et y joindre mes sentiments.
d'Archiduc doit venir à la foire
de Tarnopol ^{le 24 juillet} pour la S^{te} Annette
nous y sommes invitées p. Turkat
c, a, d - à quelques choses qu'il
donnera - et que verrons si vivons
et si y irons - mais que lui
même tient in deliberandum
Si jamais Vous avez occasion
d'acquérir deux ou au moins un
fagus purpureus ou ferrugineus
à Kresowice et ~~en~~ en pot comme
j'y ai vût à vendre - et surtout
dans cet Etat de le faire déposer
chez mon fils Maurice - de
même qu'un Acer fol. varié:
je Vous en rendrai le déboursé
avec mille et mille remerciement
Je ne les ai pas trouves dans votre
Catalogue

et ^{le seul qu'il y avait} un seul fagus seulement que
 j'emporte avec moi en Voiture
 pour Medowa — comme charmant
 Espoir d'ornement sur le gazon
 à l'Eglise de St Nicolas à
 Leopold — chez Strachocki — et
 dans plusieurs Jardin — ils sont
 d'un superbe effet — Solo —
 Adieu Je Vous prie de pré-
 senter mes Respecto et Amitié
 à Votre Epouse et de permettre
 que Je Vous embrasse Louis
 7 Juillet 1841 iborio. Driedusyn.

P.S.
 Le 12 Juillet nous boirons un Ver
 à Votre prospérité à Medowa
 avec toute l'Estime que Nous
 Nous portons et le bien que
 Nous Vous souhaitons et que Vous
 méritez tant —

17. Grudnia 840 z Madagascaru

Mon cher Cousin!

Jdy teraz zima nadeszła, a od kwatrowania mojej karety na saniach y Janeczka małych największe wieniem podryżkowanie, niech mi wolno będzie uprosić ięce — czyby te moje dwoje sani, nie mogły się jakim — bądź sposobem dostać do Lwowa, koszt taki bądź sposób, zwrocie z wdzięcia poratowanie mnie należące — bo moja żona niema krytych sani do wywiechania prócz tej karety. Piżde, dno do mego Syna Morysa żeby doniosł Panu memu Kochanemu czy może ich unieść w Wroclaw do domu gdzie mieszka najgorszy lub u Georga albo Drewnera — Prosiłbym także, żeby ięci u Państwa iest sama przed Nowym Rokiem mogli iść bądź we Lwowie — bo 22^o lub 32^o stycznia 841 iade z Corkami na Linie do Lwowa więc bądź 42^o lub 52^o in loco, y konie

ca

to mnie przywiozła, by te Ekwipage
odwiezli bardzo by dobrze y trafnie
było — która to myśl moja prosi
by aprobatę porządku.

Wiadoma iuz musi być постано-
wienie mego Syna Maurycego
y córki Łosia. Obydwie pary są
bardzo szczęśliwe y ja zniemi-
a do tego przy się y tatuować wi-
dzemia się zniemi — bo Maurycy
osiadły we Lwowie, a Łosia Wł-
kowski o dzień drogi oddalona od
Medowy.

Mam nadzieję że Państwo przy-
jadą do Pani Marki do Lwowa
a tak odnowi się dla mnie y
moich córek (co moja żona nie była)
przyjemność którą my raz w tym
miali wdzenia, bo Mam Państwo
tego Roku uciekli z Medyki iak
ierdziłimy

5
do Ławicy — Do szczęśliwego y po-
rządanego więc widzenia się — a
ciesząc się, to, Nadzieją, polecam
się przychyłnej pamięci y przyjaźni
iako przywołany Obok Państwa
Kuryn y Ruga. Mikołaj Driedz

Pomyślnych Świąt wesolych
y Roku 841. Cyce z całego Serca
y innych wielce

LEMBERG
25. DEC.

Monsieur
Monsieur Guabert
de Pawlikowski

p. Gecinie.

a Medyka

19. Stywnia 839
Zaryce 6

Cher Cousin!

Z Łaski Kuzynka, stanelismy rze-
slowie w Zarycu, o 8^{mej} godzinie wieczór;
ale tak późno dla najwyższej drogi
z Jarostawia y dużych śniegów —
Panig. Morske zastalismy siedzące w
kresle, y Reke na Bandaru trzyma-
jące; która, władac ti. Palcami more
Bardzo Nam rada była, tak nad
wszelkie oczekiwanie przybyłym, y
zadala byśmy koniecznie do Lwowa
na Karnawał iechali; co podobno
nastąpi — ale boię się robic projektu:
Na karden przypadek more przedcy
ale najpóźniej 27^{go} proz nieprzewi-
dzianego wypadku, przyedziemy Ust-
kac Obojga Państwa w Medyce:
ter obserwacyi Kochanego Mincia
a tym czasem prosimy przyjac
Nasze najserdeczniejsze Uklony
Ludwik Driedur

Medyka.

A Monsieur
Monsieur Gualbert
de Pawlikowski
seigneur de et à

31. Sierpnia 888; Medow
80

Mon cher Cousin!

Prosiwmy Obowga Państwa żebyście
zasięgnęli bytności woję Klub moiej
Córki we Lwowie — ~~—~~ edawalomię
to z wielkimi miar najdogodniejszy
do tego miyscem — z nagłony prze-
zbrań P. Otasewskiego y moiej Córki
tenże w Medowie odobędzie się y
az. 16. 8^{bra} ponieważ przed wyprawą
przyjeleży Pary z Obu stron nie
mogła przyjeść do skutku. Minowolne
odmienienia projektu mego, prowadzi
za sobą wielkie trudności libiom włas-
ciwe a przeciwnie życzeniu Gospodarka
by wszytch iak najlepiej y naj-
y umieszc — dla tego boje się żeby
na bytności mało dani nie ograni-
bo Medowem mniej potrzebnym.
Gdyby jednak Państwa trudności te
nie dostrazyły, daleka droga, y znowy
ich rodziny

ich rodziny na to pozwolity w tedy
bythal ich w Medowie bylaby dla Nas
nayporządaz — Zabierzcie —
Program uroczystosci — 16^{2^a} kacie Klub
18^{2^a} duzy wieczor do bialego dnia
z tancami na ktoreu wyjątkich
gosci co byli na St. Ludwik przenie
y nie bę tego zeby wielu zaska-
wych bywajacych zwykłe y Medowie
kompanie nasze nie porzekly
Bo w dzien Slubu samey tylko rodziny
poswiecony na ktoreu Henryk
y mój Brat y jego Syn tak
sami tylko bez kon obieczaliny
z nowin tuteyszych donosze
ze u Nas Urbdzie naygorsze
y katofle — Prose mi doniesci
o powodzeniu swoim y swojej rodziny
y iak też przedar Wtóry walcow
Obowgu Panstwa polecacie się przy-
iazni y Pamieci Serdeczne Wtóry przyja-
prose od ich dobrego Slugi y kuzyna
Ludwik Dr

6^{go} 8^{bra} = 838 z Medonay
10

Mon cher Cousin!

Mysząc że może kochany Pan Skonie
przybyć na ślub mojej córki co
miał być 16. 8^{bra} domare — że my
Pochowawszy 27^{go} 7^{bra} Syna 3 letniego
y 3^{go} 8^{bra} Córke 5^{letnie}
P. Ostaszewski przerażony takiemi
wroćbami ślub poprzedzającemi,
prosi o odroczenie wwyzę niezakończ
terminu tego na inny uprawdzie
nie wyznaczony dzień — Na co
my Rodzice przystać musieliśmy
Niech mi wolno będzie na tym
liście ten skrócić — bo rozpamię
tywanie wszystkich tych zdarzeń
y ich skutków cierpienia moje
powiększa —
z wysokim szacunkiem zostaje
kochanego Pana szczerze przywita
zanym życzę y kuzynem kochanym
serdecznie ind. Dziękuję.

Mon cher Cousin !

Depuis longtems, j'avait fait pour la collection de Medyka, le Plan de la Bataille de Maciejewice ; comptant Vous le remettre moi même, à la suite d'une lettre par laquelle mon Fils Maurice m'avait dit que Vous desiriez, l'avoir — Avant que j'aie le plaisir de Vous voir chez V^{re} avec Votre famille et la mienne — l'Occasion à laquelle je ne m'attendait pas, s'offrant pour l'Envoi du dit plan — J'en profite, pour réaliser le souhait que Vous en aviez et ~~proposer~~ comme je suis de l'Expédier bien vite — je le fait, en Vous témoignait les Sentiments d'Amitié et d'Estime que je Vous porte de même qu'à ma Cousine et en Vous Embrassant tendrement Louis Drieduszycki

A Monsieur
Monsieur Guabert
de Pawlikowski
Seigneur de
et
à Medyka

Jablon. 16. Maj 835

14

Odebrały twoje List. 2. Lipc. List. pisaany bardzo
Ubolewam za mój ból oczów Cierpić nie swym
jeszcze szczyście że i dziecko mi Cierpić
doznawoży xwasnego doswiadzeńia, ile
ten jest nieprzyjemnym, bo przez kilka
lat nie mogłem się zbyc tego bólu, który
nawet jeszcze trwał w 829 pod bytności
moje w Wudniu, a że tam przez tego
moeno Chomigę, nie miałem czasu po-
myśleć o Oczach, więc dopiero na Wyjeździe
gdym wychodzić mogłem, udałem się do
Prof. i Okulisty Sägera, który mi
zapisał Receptę, ale że w drodze powra-
cając z Wiednia, nie mogłem tej się
kierować na Oczy, odtądtem był to do
powrotu wkray, lecz tu powracając
Sam uotat ból oczów, a przez co i
przepisanego lekarstwa, wcale więc
nie potrzebowałem, co gdybym był zaraz
użył, byłbym niezawodnie tego
Sägera z jego bytności uwolbił, tak
to nie raz mi zastawione powhwały odbierały
Doktorowi — Teraz znowu w
1833 ten ból był mi się odnowił,
stworzony więc byłem, aby się znowu nie
stał tak uporczywy jak pierwszy, tym
bardziej że samotnie żyję jak ja, i
tylko zatrudnieniami sobą czas ostudzać
bardzo

bardzo mi przyjemnie mi było, Szwajcyrz Aug
Sj musi być wystrzegać, i z zaturkami
z koma w pokoju Sądzić, i proznowe
a le przecież tylko kilka Miedzy ten bol
mi do kuraat, wozym zdanie mi Sj ze mi
naj wyzej, masć brata pa za lary Sma-
rowana pomogła, dla tego Sj Recepte
wam zaturam, jako ty i Masce i
Wody da Oczom od Jągier, Których
takie Recepty zaturam, bo pewnie
jedna z nich mi pomogła — L'Esprit
more od 15 Styc. jak dowoitem, aratym
od dwóch Miedzy na tak dobre jak było
w Jesieni, i pod byturę Pani Moritz
tutaj chodzą, a tenkes dość Szwajca bytem na
Opierczy, aratym dosyc' jechał Ostadion
Metody le Poi. Ktore mi takie radziana, wale
nie wzywatem, przeciwarzacy, maiz
takowe za przeciwarne moim konstytucji,
Ktore i tak do rozwalenia L'Esprit dość
Sktonna, ale Woda Selcau kuw wierz-
piu Ktore mi dosyc' Stary —
Owe Lich Doradilla, zdanie mi Sj ze
dozedtem ze jest to. Applenium Ceterach
jak o tym na osobny Karta obzorowem
zaturam Humeckie, wozym more albo
more zdanie potwierdzać, albo mi dowo-
za =

ze Sy' w tym m. g. Ktore Szeregowym sposobem
Analizowalem, ba m. g. tego problemu
zasuszone i jak wykila Aptekarne i to ta
pakowane i pakowane, wykratem
kilka listkow, ktore utknem rozparzytem
i tak odwilzone porozkladatem jak Swiez,
i wzmocnie zasuszytem, z czego wywikla
forma ich tu zatworzona. Ktore
wyc sposobem. Ustawtem sobie docho-
dzenie narzadzka.

O Raze' Groniane te Same proce, o ktore
wielku przez tym proce, a ktore nie
o tymatem ze nie byli rozmnozone, wiec
teraz proce dla mnie odstać do dwowa,
te ktore zwich mogg być rozmnozone
a ktore nie, tych wprzeinyozym czasie
sobie zamawiam - zatgcam tu jak
Spis na przypadek, gdyby był tamten
zatracaony.

Do prof. dr. g. z prośbami przysięgi
Sy' zniktoření dezideratibus z Transportu
Medyc. Kich, zatgcam tu 7 gat. drzewek
wznowotwami, Których bym dostać
graznow, o ktore jecha' teraz zapozno było
by pisać, aby z Transportu Medyc. Kich
wideroty, wiec prosz choć pismij o nich
pismiat na przyszłość - Dnia tego
prosz, dla mnie dostać, te 4 gatunki
wznowotwane Ktore widziatem w Ogrodzie
Botanic. w Wiedniu - z Kgd Wiedeń tu w tym.

W Ku

wiele gatunków otrzymać — a że niema
miłoga znanego w Wiedniu, prosit
był taki o nasienie z tamtych do handlu
tych nasionami — Samenböden
napi. Od Swojody — Wögenera &c.
Pinus Pinaster — Schwarz Föhren just 2
i Pinus Laricina Lutow Kilkha —

Bratę Pawła na Nierozgłosci Sturyc tym nie
mogę, bo mi przez tą z tej letniej Limy
mnie pilnowano aby je na noc zanyma,
leż z na sterze nocujących Kilkha mi
podusił, że sam tylko przy jednych
samicy zostaw, ale radzę Szarych
do niego puszczać, to będą z nich niezawodnie
i brate, bo i jaś mowić, nie miawcy
przy biatych, z Szarych się dochowatem —
Jeszcze nim znów w Bracie się zapo-
mogę, abym mógł mieć Sturyc, aże
czemu by aptynęto — Jak podobny
mam przypadek ale trudniejszy do zera-
deu. a z Pazantami, których od 2 lat
mam same samice, które Szarym po-
ze mi Styr Knoty nie przodochaty, lecz
Szkodo że są mi mnogi Sturcy, do
których a samców przepytaję Sa nie mogą,
bo ten X. Dymbekski z Jarostawia, od którego
przynoś doostatem, przeniósł się aż pod Sandomierz
do Dzi. Kowal, i mowem ogłosił w Kolicy Jarostawia
zarządzać się takim amatorem Który by się w
takowe tak jak ja zapatrywał — Wiem że
byli Pazanty w Lubuniu u Felixa, Tarnowskiego
w Polanie

w Polbrze, niedaleko Łanowa, też i tam może.
 w czasie Rewolucyi je wytracili, więcej niewiedzą
 o nich nigdzie, a rad bym dostać z łaski a choć
 jednego Samca, które za daleko z Czech żyje.
 Sprawdzać, z kąd chyba by na dos brzości
 zapisać ją — Gdyby bowiem do Łanowa
 Łanowskiego jako Królowa Państwa Kitha
 Stow napisać, dowiedzieć się opli'ma
 jeszcze Barantę, to by je tym Spraszkami
 naprzydziej dostać można, do Madrytu, choć
 do Lublina nie tak daleko, a Barantę tutaj
 by się dostać — W moim też fakcie
 chociaż nie wiele jest mam Camelid
 Karitę, ale co to za wojskatość musi
 być w Madrycie gdzie jest takia mnogość.
 Piwona Drzewna nie wiele tu Karitę
 za Karitę — W tym roku przez nad-
 zupręgiem Drzewem Włosem, u nas już w tym
 tygodniu nie wpolu zarynają, czego
 nie zapamiętam, ani aby w którym
 roku w tym porze Drzewa Sadzone — ale
 z tych z zamartwieniem Dytanem dla braku
 morzow wiele nie przeniesionych pozostało,
 które musielibyśmy na miejscu pokazywać.
 Przy ostatniej garści doce Kalifornijskiej
 wyglądanego Katalogu Medycyńskiego w którym
 Samych Camelidów 100 odmian należytem,
 Christ 53 Citrus 87a Civit 162
 Pelargonium 530 — Roz' orawier 133 i tym
 podobnie — Ale wielka bieda że
 u nas Ogrodnictwa, nie wiele liści jeszcze
 Mitosników, chociaż mówię że z kultury
 Ogrodnicy są daleko ^{można} krajowej oświecenia.
 Obliwia zaś do Freyblawów: i Orawierzyński
 Jatanów, jak to tu do wiadozamy Almatow
 niema, dla tego i który Kalifornijski i Jatanowski po

po Joh. Smirci w Uptyminiem roku marci pisał.
Zas co do Grudnich Drzewi Kikewaw, wymagaję zaru-
wiklich Exemplarzy, chociaż na to długiego czasu
potrafi, aby z Kasiensu lub obległym Dworzech
Drzew się Dozwolę, przez tego Kryscają się za
Kupnem; na jeden dzień w najdroższych pomach
w Kie często nadaranie, czas zakłada, bo nie
jeden przez wymoty i nieznajomości oddziela
nie nie kupować — Dla tego dobrze robisz ci
co mogą Koorta Ogrodowe bez przedaję ponosić,
Kiedy nie nie przedaję, jak to ogłosi w Kasyce
Ja w tym roku znowa od Doctora, chociaż mało
nie co umiemy w Kie reszta, znowa ale
Same Naszono rozprzysławiać, do czego przy-
stajemy Katalogem rokuse mi zrobili —
Mamy teraz nowe flore Gallic. Zawadskiego w Kie
ci Kasyce ogłosi się opisać Drzewa za-
Kasowe, które wszyscy poprowadzić jego za-
zagraniczne opisać, jak Kasy. Acet
Tartarusum — Cratag. Macp. Py. v. Sorbus Terminalis
Pereka — i tym podobne — P. Anna ze Lwowa
Zawsze mi donosi o tym Stawie Łowia Moj Staw
gdy mi inui, pracować o tym donoszą.
Pisata także aby was nakłonić do przyjazdu i bawienia
we Lwowie, że tego znowa henryty wymaga, i tym podobnie;
na cy dopisać, że ona zdrowa, i że dla matki
nie dyspozycji, nie warto by trwać czas i dachy
we Lwowie, zastawia się i Gospodarstwo by na
tym Ciepłota, bo by ją Mąż same do Lwowa nie
wyprowadzić, ale aby i sam z nią tam lubieć
niezdar, i że Smutna rzecz byłoby gdyby
tylko w Miedziotankach i Malinie można, bo by miłszy
ludzie Mężni w Wodach górni, i że nawet dobrze
na bież, że Jęda Mężni tego Kasya nie przyprowadzą,
ale przepraszam że pióro do Medyki, nie umiem
pisać mym zakłócić, a że to wszelako uczynię
po Kiebać. Jeż — te prośbe dotychczas ażeby zamieścić
Jędy Styl Ceremonialny, który go Obcy dla mym czynię i gdy ja pragnę,
dopóki nie wykasym Ciepłota jego bycie, more Łódź Kasya i Kasy, co
Jędziewam się z przy, cała Kasya nie przedstawia, który go do innych
Dzieci moich, których wyrażać, listach cheć wde nie Kasya —
Ciebie was Obcy Kasya, w Kie z Mężniem Kasy

Bywaj niepokojnym o Henriete, dowiedziawszy się ze Lwowa ze miała wrzod w piersi, z miernym ~~Ukontentowaniem~~ odebratem Wzrostu doniesienie pod 5. ~~Styc.~~ ze się te jej cierpienia minęły, wszelako gdy jeszcze twardość pozostała, na należałoby się zaniadbywać, a z którego zdarzenia tym bardziej się przekonuję, że mi tem racie odradzać jej, karmienie, wiedząc że pełnienie podobnego Menstru- tego Obowiązku, innego Wychowania wymaga, nad te jakie terazniejsze Matki zwykłe wyglądam Dzieniąt zachowania. Mój zamiarzony w Syden: Wyjazd do Lwowa - Medyki - i Karzyca doznał przeszkody przez to, że od niejakiego czasu znowu nie zdrow jestem, czując ból wewnętrzny, nie dawno do niego zjadły Okazy, któremu poruszenie Siłki, przez co gdy, w Jasiu codziennie agitacji robie, która mi dobra Stawia, to teraz blisko Medyki na wychodzę - Piciu Wody Słarskiej nie dożyje Stawia, ale ta już wyszła, a innej Swiętej podobno już teraz nie dostanie. P. Morska mi donosi, że między P. Mastowskim Josephem Dąbrowskim jako Seniawą radzi się wiele zwane Doradilla, jako Skuteczny przeciwstaw przeciw Kamieniu, które ma rość na Pyreneach, dla tego go w wielu z tych Aptekach nie dostanie, które miał z Łaski X Cesarzowskiego Sprowadzone z francji, którego pewnie tu albo w Wiedniu by dostał, gdyby wiedzieć można prawdziwe jego nazwisko Officynalne, bo Doradilla nie widzieć nawet w jakim to jest języku, którego po różnych Potamach księży Szukatem, ale bez skutku.

Eugeniusz

Eugeniusz zażyty był ^z tego pias: Smutnym Obrazkiem przeciwieństwa
złoto ^z kłosa Lona (wójcie) do wymuśnawczy na to Kapłan — Radzym był
go tutaj na ten czas Sprowadzić, co aby zdał na kogo innego,
ale Edwiltz i trudna przeprawa przez Dniestr do tego przeszkadza —
Kochany, bo u nas ani Świążow ani Muzow niemasz —
Donosił mi on iż uprasia po sobie Janie do Medyki Ktore
tam porzucić musiał, Ktore wątpię aby mu się Sprowadzić
udało. — Spodziewa się on w tych czasach Szacownej
Akwiżycji to jest: niejakiiej Penny Telejnoskiej Emi-
grantki, ze dwoma do druci, Ktore osobiście dobrze by gdyby
dostał, bo jest dobrze ze lecona — Putnas tego
Stajon: było tu w Faszkowcach Wsiedle Julei Gromnickiej
ktora dobre partię zrobiła posiedziły za syna Leopolda
Starynski — na Ktorem Weselu był Ludw. Dredow
ktory był po tym u mnie — Ogrodnik z Medyki
za nadto się uprzedził Kiedy mnie ma za właściciela Potawitka
na czym bardzo się zawredzi — Tymbarczy z otoczenia co
do Gabuallow Frybthaus: jestem najwyższemu miuikiem —
Y dopiero w Medyce napsła się w tym wyćwiczyć i Szere-
golnicy porwać jak wygląda Arcuaria brasiliensis
Cunninghamia — Imbricata — Areca Portonica — Catechu
nubra — Banksia Cocini — Driandrider — Grandis —
Illicifol: — reticulata — Specios: — Sp. heterocarpa —
Bromelia St. Vincent — Camelia axillaris — Cardinalis —
Regina Palliad: — Trevisii plenissima — W. Amenthia
ardens Superba — Clintonia nova — Graya Nova — Imbricata —
Incomparabilis — Park's Striped — Rives Nova — Rossiana Super:
reticulata — Chamedora elegans — Schideana
Chemopps Acaulis — humilis — Palmeto — Phytok. serrulata
Corypha Australis — frigida — humilis — Umbunculifera —
Cycas circinalis — i inne —

Dillenia Speciosa - *Dryandra echinata* - ne roosa i inne
Erica Elais Guineensis - *Erica Schanonia nova* i inne
Eucalyptus Marginata - *Fulchironia Senegaliensis* -
Geluctodendron Speciosa - *Novoa pannosa* - *Latania Chinensis*
rubra - *Sagminum heterophyllum* - *Magn: Grandif Canelicul*
Oxyanthes ^{speciosa} - *Merium alb. fl. pl.* - *perum. luteum* -
Plumonia rubra - *Protea Cordata* - *Grandifl.* - *Speciosa Nigra*
i inne - *Sulbena flexilis Nova* - *Rhododendr. Arb. album*
- *pallidum* - *Percecia purpurea* - *Schotzia Speciosa*
Sagus javanica - *Rumplii* - *Zamia Ciffra* i inne
i wiele innych gatunków które bym sad poznał

Proszę mi donieść jeżeli mój projekt co rapidywoe, do
odebrania tej Wroawy, bo ja niewiele mógł rapidywoe
aby warto było transportu, przystąpił bym do
niego, i proszę bym o wprowadzenie razem
to co bym wynotował, byłam widział & kedy
proszę bym także o udzielenie mi tych Drog Paus
nada Kich, wszelkie grontowych, które mi przypadały
a o które wrota przesłany proszę, które były by
wymagane - jeżeli bym potrafił wjaśnić Ustanie
bydło to dla mnie i kontentowaniem - a teraz
Sudcecie Oboje jako i Mycin Sio Kam & D
U mnie nie prawie teraz nie Kartue, tylko
jedne Braskarime, Kartli, a drugie i Wroagno
by zabadać - Sądziłbym tej Dmwy Drowa Sipilk.
z zewnątrz Prytami, których drugie potowe bliska
100 set jeowre gotowych Okopanych, nie widział jak
wypadają jeżeli jak teraz zarządzt Mrozw po
kilka godzinami Cępta co Nocy będzie

Chrostkowi

CHROSTKOW

à Monsieur
Monsieur Pauli Kowalski

Seigneur de plusieurs terres

par Léopold
Czekini

à Medyka

X Dodatek Wyroczny Sy'odebrania Sumy od Pani Dei's Munich,
Inne Sy' uoilem postane, od niego dodatek po Cent po
200 za lat 2 i Mis. 11 do ostatni. Karitu od
Sumy 2550 # na Wyroczny odebrac, tak jak ten
przez Kilkanasie lat od Kudy ta Suma wyprawy
zostata byc zawozu ptacony, ktory wynosi
za lata 832 i 833 po 51 # 102
a za l 834 za 11 Mis. do ostatni. Karitu: 835 # 46 8x38
razem # 148 8x38

czyli a f. C. 4136 na Benka: rachuje f. C. 684 x 18
Po P. Dziśkowska ma chęć, takowy za ostatnie lata mi
zapłacić, jak o to pod 14 Gm 834 do mnie
pisała, lecz chociaż Sądowi nie mogę się o to
upomnieć ale tylko po 500, a le gdy jej wiadomo
że tylko pod Kondycją, ptacenia po 100 jak
zwykle, suma ta została poróżniona, jak zawoła
ptacenia, i nawet przed rokiem było a mnie
w Jęstonowie, chociaż ten dodatkowy cut za 2
lata mi zapłacić, co ja przez doli katności
od tegoż tem do czasu wypłaty całej należności,
za które doli katności może przez całą cięć
proszę o te Sumy, wyrażata mi zawołać
wdzięczności, gdy mogłem, jak to jej i wszystkim
wiadomo, z gotową Exekucją Sądową, por-
bawie ja protobalowa, i nawet Sumę Hae
Są tych Dobro wtascićcielem, rozalił tego nie Uagitem
i Dobrowolnie i licytowami tych Dobro wotzymywater, więc
wcale nie zastugam Sobie, na tak prawnie jej postępowanie
i była by najnie wdzięczniejszą Stworzeniem, gdyby mi ze to
mnie moją prośbą i poproszeniem jej Sytuacji, i Ustalenie
temu nie zych Ustalenie, Używała należała proceuda

to nawet w moich interesach i potrzebach wolatem porzucić
amizeli i przyjaźni. Dobrze, że z pomocą
wzrogiem przekonanie, że mogę i J. Gustenowski i inni
u których porządek wyświadczyć, że u nich
mnie nad 100 procent na płacenie, miał że bym
za to że z tej o kargi porządek, dokładać po
300 tym, którym zostać wzięci, i gdy jak użycie
powiedzieli pod kondycją płacenia po 100 ta suma
2550 # została porządek, wzrogiem jeżeli bym
potrzeba zreflektować, i bydlie wstąpił porządek
interesa z planu swego Charakter dla bagatelii
i dla tego że między Exekucji nad nią już nie wied
przez bydlie porządek, że mda aby którym
to bydlie zadowol, że mda aby którym
wanta, tak że uniwersal more dla karności
L D

29

Jeśmiej Wielmożny Mój Dobry!

Przysłałem 50 zł otrzymanem, i takowe podług ządania
 Gen. Hr. Wawrzynia Dzierżyskiego oddam w pewne
 ręce, aby Wm. Baranowskiemu patronowi w aublinie
 wypłacone były — Zostać z wysochim pozdrowieniami

W wasz Dobry

Stępa, naczytnik
 kasztanowski

Lwów 6 Maja 875

Edmunda Wielmożny
Pawlikowski

Dobry

Sabatonow 18 Kwiet. 835 22

Ostatnie listy nasze dowodzą, żeśmy jednego
dnia wzajemnie o sobie pamiętali, bo
list który z Medyki odebrałem, był 16go
Mar. datowany, tak jak i mój do
was pisał, więc może i to raz,
nasze listy spotkać się z sobą —
Liszeby żeś nie bol. Oraz usmierzysz o
czym mnie przekonywa. Wtakoż rżany
list Jego, który jechał by się znów
kiedy odzwat, czego nie rzec, postane
przeremnie. Recepty pewnie skuteczne
będą. — Nie mławszy od Miśiga
o was wiadomości bylbym niepokojnym
o Ich zdrowie, gdybym nie miał był
domyslenia od Siostry mojej Morokij
pod 28. Mar. że 26go była w Medyce,
gdzie zastata henrata i Myera
zdrowych, którego znalazła bardzo
tędnym i zdrowo wyglądającym,
zaś Gospodarka domu nie zastata
bo był we Lwowie — Wdziata tam
wiele Camel'ów w kwiecie i innych
Sabatonow, i tych znaczne ilość

20 Groncu w Budynku Unyslnu' na to
Urzędownym, Których z Sobą Ki'łka
przywiera — 13 tego tego Miedzi
był dzień dla Ogrodu tutejszego
Szczęśliwy bo x trzech stron razem
przybyły Transporta — Jako to: Nasiona
rozne z Hamburga — Rozemniektore z
Larzyca — i' Kazy ~~z~~ Owocowe od
Unoskiego — Miewime czepi' si
mam Sprzedawać Nasion Pinus
Pinaster, Ktorego pod Wiedniem
juzs 2 Lasy i' Pinus Laricio o
których dostanie przez Swie z najo-
mocci z Wiednia prositem, bo tam
miał bym' sposobność do tego, przez
Tytusa, ale juz za pozno o to pisac
Miałem chyc na Swięta jechac' do
Lwowa, ale że jak donositem od
potowy Syzunia nie nayedrowory
bode, więc wybranie si, za tet =
wianie roznych Interesow, UKT dani
Papierow On jak to zwykła
bywa, Kto drugo z Donu s' g' nie
ruszet

tak mnie zmagryły, że'm przystąpił
 te podroz' na ps. Świętack do Trójcy
 Poznawo ze Sł. na tak wczesne
 Wiośnie zanosiło, wolało pnie
 mury i posuchy wszystkie Sł.
 Spóźniło, i dopiero ~~tem~~ ^{tem} ~~możemy~~
 duszą, ogień nam Nadziei odniemy
 Spodobałem. Sł. tu Eugenia
 ale dotąd mi przypada —
 Ścisłam. Was Serdecznie wraz z
 Myciem i jak najlepszych
 Święt zjorę, i gdyby na Porcie
 przyjęto, zatęczył bym wam
 Święcone Jajko, tak jak to
 wrymtem z Opłatkami, na dowód
 jak by mi przypieczętowało z
 wami "Świątowania".

Camelia tyłko jedna Kartusie
 ale za to ma 11 Kwiatorów

Chorost Kow

CHOROST a Monsieur
Monsieur Pawlikowski
Seigneur de ~~20~~ 10

p. Leopold
Czeki'nie

a Medyka

20. Marca 837 z Medowy
24

Cher Cousin !

Wycieramy 25²⁰ z Medowy mieszkania
naszego do Łarżyca; y nie możemy
sobie odmówić przyjemności Józefa
Hotdu Prawney w Galicyi Medyce
w Osobie Obcyga Kochanych Panstwa
a Naszych Kuzynów Tego dnia 25²⁰ z
Starszych Dzieci 12²⁰ albo more 22²⁰
Marca po południu przyjemności sobie
obiecuujemy, którą tym listem dla
tego sobie uprzedzam — bo się obawiam
żebyśmy lub Państwa nie zastali
lub dla młodszej Broni Bore, bydlak
w domu, na powrót z Łarżyca raczej
bytność Naszą odłożyć nie mieli
z czym w Czechach na Poczcie listu
wyglądamy — liście się mornariz,
Józefa Państwa w ich domu y
przedstawienia im $\frac{5}{10}$ mojej Familii
Gdy moja żona z $\frac{5}{10}$ w domu zostaje (wiec labo)
bo nikogo do nich dotąd nie mamy
na tego pisać by się można

50
Nabosi" moja - lub Dzieci od tego
tylko istnymac by mi nie mogla
ale, Cześć y Opatrzności tak piękne-
mu y dobremu Celowi memu, Bóg
sprawiać - to Ktorey Nadziei tym
czasem tym światem przycią praca
moje, Winne Ukazanie y
Serdeczne podziwianie od przyjaci-
elskiego kuzyna y siostry, młodzień-
stwa y

Mon cher Cousin!

Odebrałem list Kurynka, y wrócił
zapytanie o familię moję, szczególnie
o to, co Nam wzięła Kuryc Panstwu
w Medyce — Dzięki Bogu! wysłała ta
dudwisia z tego niebezpieczeństwa, ale
chyba ad feliciora tempora, wróci Nam
te przyjemność, którą się cieszyli-
śmy drugi raz podobny, w tym zawodzie
mamą przesłade — Jak gdyby, mnie
los chciał precjonacjami doswiadzać:
y jak gdybym, tych dotychczas, do 60^{tych} lat
nie doszedł, się nadoswidował —

Medyka w Gazecie pomysłności swoje
dania, y udzielac Publicznosci ofiaruie
z tego tak iakby własnych się cieple-
ści. Kurynka donosi mi, na iakie
Cene Bukary ^{y iakiej miedzi y dat} zagnię się w Medyce,
w przekonaniu, że wyrzute w Nagrodę =
naszym stopniu porząda Medyka; możeby
jednego z nich, mógł nabyć tym sposobem
zdać się z krowa, by go do mnie przyprowadzić.
O Nas Doyga y moję familię ułony
Kadażć przewzi Kurynka, byłym go zechce
y serdecznie kusił y dzięki Kurynki uciążli-
wemu

A Monsieur
Monsieur Qualbert
de Pawlikowski
seigneur de et

p. Leopold
Cherinye à Medyka

25. Fev. 1837. Medon

28

Mon cher Cousin!

Je n'ai pas pû me refuser
le plaisir de vous demander
si nous aurons en allant à l'église
celui de vous voir et ma
Cousine chez vous — la Providence
en a ordonné autrement — nous
sommes sur le point de perdre
notre fille de 4 ans Louise — au moins
au dire des Médecins — ou à leur
soucis — Il m'est donc impossible
de quitter Mon Epouse avec ma
famille — la peine que la crainte
de ce malheur nous cause, est
augmentée par celle d'être privé
du plaisir de vous embrasser et
votre famille — Il faut donc s'y
fier ad feliciam tempora — Veuillez
recevoir les sentiments de ma
plus parfaite Estime et de mon affec-
tionnement de Votre Cousin et Ami
Louis Diez

Tab. Tonow & Lut. 836. 29

Odebrawszy przez przybyłego tu wczoraj
Ogródnika, List 3go mas. z Medyki
pospieszam Ci o tym donieść i oraz
podziękować za wyrozumowanie mi
Jego — Przyjechał on tu O Kaciz
postanę po niego do Swowa, jak
o tym pod 29: Styj mnie Pockte
do Swowa Ci doniosłem, Spodzian-
waige Się i twego tam przybycia.
Bardzo Ubolewam nad Ciężpieniem
Mieśnika na Łęby, ale że ta Stłosi-
nie bywa niebezpieczną, i każde
dziecko przez to przechodzić musi
więc to w Krócie przemierze Się
powinno — Udziałony mi
Wyjgłik z Gazety Wiedni'skiej
dla mnie tyle Interesujący, tyżacy
Się Krowzenia Kamieni'a bez Operacji
dowodzi, że ten taki Wz'ny Sposób
ratowania ludzi, w Monarchii
naszej j'cożera się znajduje w Kolbe
Kiudy we Francji tak wielki postępy
w nim już poczyniono —
Na porzątku Marca mam zamiar
być w Wiedniu u Operatora
Denevenutti, który Sgożadowi
memu

P. Lihowskiemu ze ^z Hotnik wspomniany
 Czwiała Metody Skuteczna bez
 Operacji Kamień z Kouszt, który do
 zupełnego Zdrowia powrócił, byde
 więc wkrótce miał Ukontentowanie
 i Medykę odwiedzić, a jeżeli bym
 do Wiednia dojechać nie mógł, wrocz
 by do Lwowa i tam go Sprowadzić
 mając od niego zapewnienie że na
 każde zawołanie go tam przyjechać.
 Rad bym być z powrotem przed Mafem
 ażebyście mogli dostarczyć Stowa
 przyjechania tu na Wiosnę, i bym
 miał Ukontentowanie moją z tej
 służbycy profitować —
 Jeżeli nie zakomunikował jeszcze swoich
 Obstaunków, i zapisał co od
 Baumanow, prosit bym abyś
 do dat nowo jeszcze, jeżeli czas potemu
 idla mnie zapisać —

- *Alnus laciniata* —
- *Fagus asplenifolia* —
- " *Cristata* —
- *Liriodendron integrifolia* —
- *Pinus Laricio* —
- *Quercus Catesbeii* —
- " *Robur foli Virigatis* —
- *Ribes Coccinea Nova* —
- *Abricot de Nancy, ou Abr: Pêche* —
- " *Commun* —
- *Pêche Musch, Musch* —
- Pêche Madelaine rouge, de Courson*

Do czego jechał za pokon być by, na inny
czas to 'dokładam
La zapisać Nasienia Pinus Strobus
pięknie drzewko
z Botaniki Ogrodu Wideni: jechał nie
Betula laciniata, to przynajmniej
Salix Candida - Weißer Wallg. Weide
gatunek gdyby jak można dostać
Co do przepisu gorzelnianego zauram
teraz zupełnie podług księżniczki
Galla ze wzrostu: dodać kamień, bez
jaki z tego wynikał wydatek
Dopiero Skutek Okaza

Oo karani Mirowney i ja miotam
domniwienie o zdrowiu Osob. Ktore
nas interesują - z P. Anny
Mirowney nie jest tak źle aby o niej
zdesperować - Która w tym
edwardem może być jeszcze d. tego
Tytus wciąż bawi w Winietykach
Do czego ma zawsze różne preteksty
jak i teraz Hg. byli Urodziny Jeydy
zas 16go bzd. Juweniny P. Portkuly
co wzrostu są obciążeni do Wyjścia
- Eugenia dostatek teraz za Juwenantke
niejaki. De Remizaska, Która ma być
osoba bardzo do rzeczy, a jej nie ma by to
potrzeba - więcej nie pisać, bo mnie
wciąż odczuwać, i gdy podziwiam się
się w Kwie zobaczony w Medyce, zachw
wici roste do kłopotliwego rozmawiania

Jutro Jędo będzie 40 lat jakom się
 ożenił, tak to czas szybko przebiega,
 jeżeli więc będziemy za 10 lat zięli
 zaproszam was na powtórne moje
 weseliny, i tym większy mam powód
 na kuracji do Wiednia pospierać
 żeby się tego u Kontentosauda doczekał
 Całuję was serdecznie

Monsieur
 Monsieur Pawlikowski

Seigneur de St.

p. Leopold
 Czernin.

a. Medyka

Bardzo przyjemnie odebrałem wiadomości
 dotyczące się Henryty o Szczęśliwie
 przez nią odbytem wypadku, za
 które niestety dręknę, bo tu mnie
 wieści będały, które mnie niepokojącym
 czyniły, przypisując to zdarzenie
 temu że nie dość Agitacji używa
 co osobiście osobom Cierpiącym
 Szkodliwe. — Tytuś za powrotem
 ze Lwowa jedzie do Korniowa, gdzie
 zastat Eugeniusza Stabego na
 amatyzm i hemoroidy, teraz jest
 w Winiatynicach. Długo stąd za
 powrotem z Korniowa dąkał
 Spodziewa się teraz że zamierzony
 jego zwizdek będzie wypuszczonym.
 O Kajetanu Dr. widzę lepiej w Przemyśle
 mieć wiadomości niżeli my tutaj
 w bliskosci, gdy wstamy ręką
 z prawdą się że Konago była
 przez 10 dni porucenia, ponieważ wiesz
 się o pokoy. Który jej nie dał malować
 alboważ nie ważna przychylna była do
 porzucenia. — U nas przeto
 podatek od Wyrobu Gorzałki który
 zresztą —

reszty piątych kraj ogotoci wynika
prawdziwa niedza, bo oprócz
wymarzonego dotychczas wszelki
handel ustal, Zboże i Górzatka
Są po nieczemu i co raz taniej
tak że z dochodów nie podobna nawet
zwykłych podatków opłacić, a co
dopiero tych od Wyrobu górzatki
ktorej wcale z piątych nie można
do Sprowadzenia Sobie w tej biedzie
dystrybucji więcej Drzewa zamar-
temi Przytami Sadzą, których
dotąd już znaczenie ilości przemienia
a teraz bierą się do owocowych w
szkółkach przawos tych —
Na Oazy więcej cierpieć co mi dłużej
Wierzę tym niekiedy nieprze czyni
Słowa Bogu więc że w tym tygod-
niu już koniec ich zżmiera się —
O wspomnianym Ogrodniku jak tylko
wiedomost nadcydzie, który mi
nieodrownie potrzebny prozami
zawsz domowi nie używie — Wmnie
teraz flora Spierza, bo prawi nie
nie Kartm, wazelako wszędy
Dostany

są zdrowej; które w jak najłepszym
 stanie utrzymujemy — Sietebry
 z upłynionego lata z Camelion
 chociaż nie zakorzenione dotąd są,
 ale kawym więc byliśmy przebieg,
 i na wiosnę korzenie Urzyskaig —
 Proszę Ogrodnikowi swemu przypomnieć
 że jest premiem wyznaczone dla tego
 Ogrodnika, który w tym kraju naj-
 pierwszy Samowodne przedfranc
 Akacie Rozowe swego rozmnożenia
 Urzyska, jeżeli więc chce to Uzyska
 Otrzymać, niech nadchodzić
 Wiadomy z tym się pospiesza aby
 go Przygoetki, który ma ten
 Ławniar, lub inny jaki muiej
 reputowany Ogrodnik w tym nie
 uprzedził. Ze zaś są Rozowe
 Samowodne Akacie, widzieliśmy w
 Wörlitz i innych miejscach za granicą.
 Proszę mi poradzić jakim sposobem bym
 mógł dostać Samca Paranta do
 Morich Samie, bo stych są które
 masz Sprowadzić, mata nadzieja
 aby się wyżyły, a chociażby się to
 udało, to szkoda aby Czwarte
 wiosne Samice walcowały.

i Tatwiy i prawny z Morich Samie
Dostawsey. Samca rozmnozenia
Ly Dorekal, ani zeli Jaj'a
Sprawadzac — Chciatbym wiecej
pisac' ale przez Dory, to z trud-
nosci ni przysto, pristo
Kure na Serdecnym Was Uscio'e
Kani'u, i zyczenia Swiet jak
najlepszych i pomyslności przy
nadchodzącym nowym roku, Kto
Ly naprzod Cidry, bo nam Nadziei
ze' mnie w tym nie Uchylbi Upuaga
niom Ukontantowalci Usciskami
was Orobicci — Dami ni
gdzi ten Jajur Welinowy Whetma
na Ktoym list Jap ostatni
Kupowany, bo tak Cienki i gładki
jest rzadki

Mozu nie byto tutaj wiecej nad
Grad: 16 po Ktoych Dwarze po
Ktoych wieczny 10 a dzien znowu
16 i jazeze. Spodziewac sie wiecej

Sabtowno 20 lipca 835. 33

Donoszę Ci ze twoj List 15. lip. pisany do rąk
mnie 1890 z którego Society debratem także
Listy P. Morskiej za powrotem jej ze Lwowa
i List od Tytusa — P. Moroska wspomina
ze wstąpiąc do was jadąc i powracając,
widziata w Medyce wiele pięknych rzeczy
Tytus zaś donosił że jest na wyjeździe z
P. Portkowską do Lwowa, których i tu
w tym tygodniu się spodziewam, ja ko i
Eugeniusza, a może i Kajiśtan przypdzie
jeżeli mu odmiana stanu do tego nie
przeszkodzi, który obłożonych 70 lat
ma i dżeci Kilkoro, mógłby być
dla Jch i Swoego nawet dobru, zawieranie
Nowych Związków Matczinich zamichac,
a co ledwie mi narzwać można Szablikiem
tylko, więc was do kompletu familiarnego
tu zabraknie — Do Eugeniusza
postatem aby tu przypjeżdżet jeżeli chce
Swoje przyzwoite Sprawy tu poznać, i
gdy mi potrzebnym byłby do pomocy
wrobieniu honorow tym spodziewanym
Gościom, wczym na Tytusa Kalkulować
mi można który, comme de raison,
cały zajęty Swoim Jaz — Sam zaś
nie wiele teraz Kieruję się mogą być
nie zdrow, co mi nie dozwala to nawet

nawet trzech dni Lipca jak to sobie zamierzam
być w Lwowie — Medyce — Zarządzić
lecz gdy do Lwowa w krótko udam się mój
dla samej Kuracji, jak tylko moją pracę
się rozładuję, więc za polepszeniem Zdrowia
i o Medyce nie zapomnę — Byłby
nie było tak odalony musiał być
mnie tutaj teraz w obrotu honorów
wyrzucić — Cóż się z tego Mycio
zdrow, i widzę że musisz wyrazić
mu żółtki pićmi przelizać, kiedy więc
z już ma jeden — ale tegoż Mąż
zrobi że na Opatrzności, co pewnie
przez to że wiele niemi pracuję, któremu
odmówi poradz aby się na Ciebie czysto
patrzył, zamiast gatygowania Jeli
Czym innym, to te Lekarstwo powinno
być skuteczne — Ty mnie w tym
roku nadgradzając fatalny przeszedł,
Georginie bardzo są pićmi o karu,
mówi Okaru, bo dopiero Kurację
zaczynać, z których pod Jmieniem
hennette, z Kształtem, nawet podobna
do Ciebie — Między temi z Niesienia
są nawet pićmijsze od tych z Krasa
Miałbyś też mam tak Słizne jak
bradko, i te w wielkich Mysłach —

Dziwne są ci A. Pallica pli odemnie
 już tyle wydata kwiatu że byto co
 Smakuję — Ityt nas posadzi
 chwielem widać wam dostarczy, ale
 na mogła już widać zabrac, i tak
 Dziwne są ci Ist. 30 dniem
 kiedy każde 4 sztuki, czego proste
 robiliśmy, Wazę obłożonych 3 Cieną.

Nic tam tropy Mózg gdzie j'a kiego
 Umiejętnego wrozmianawu, bez wielkich
 pretensioń Ogrodnika, bo z tego wcale
 kontent być nie może —

My tu no trochę oddychać zaczęliśmy, no
 Karystyi przesłać możemy, bo już nasi
 głodni ludzie Kartofel są 'dokreśli', i
 Żywo są otwierają — Jakiego niedo-
 satku we wszystkim jak w tym roku
 Ucierpieliśmy nie zapamiętaliśmy, bo
 musieliśmy na wsi żyć z gotowego grzyba
 jak w Miścu, i wszystko kapować
 nawet żywność i na siew dla
 siebie i dla poddańców —

Każde na Serdeczynie was Obojga wraz
 x Myślim Usob Kaniuz

Chrostkow

CHROSTKOW

a Madame

Madame Pawlikowska
nie Ciofka Dziadoszka

z Leopol.
Czekini.

a Modyka

Niewypowiedzianie wdzięczności Ci jestem za
 nadestany mi zbiór tak pięknych roślin
 które w dobrym stanie 4^{go} dnia po
 wyprowadzeniu. Jest to jest: we Wtorek zrana
 2^{go} pras: odebrawem, wraz z listami od
 Was Obojga, a które mi dawcy Jch
 będą co dzień przypominać, także
 pięknie dziękuję za trudnienie się
 odebraniem Sumy od Dziobkowskiej
 i zatawieniem należących z nią wydat,
 z których między prozostate reszta
 Jch C. 6190 x 27 - 24 Maja z Rak
 Suhanika odebrałem — Także i
 księżkę z widokami Ławicya od
 G. Morskiego. — Przez które
 jutro ztąd powracając **OKAZUJĘ**
 Medykę po wyprochnieniu tu Kondom
 przez 3 dni, odstam zjadane Płyty
 w Czworogran Obrobione Lolkiove jak
 zwykle na posadki używają, sztuk
 tyle, ile furra tych zabrac potrafi,
 których ilość dla tego tu determinować
 nie mogę, że te Płyty są już Trembowe
 w Semenowie, ztąd je po drodze zabiorę
 z oszczędzeniem sobie dwóch mil wierzchnia
 takowych.

a które przed Utworzeniem Je wprzeknane
mijęce, dobrze by to by wpierod Jedne
o drugie z Wodą i' piaskiem pollewaige
wyszlufował, co tu dla Krotkości
czasu nie darto się wskazać —

Rozami' Juntowemu jeżeli te się przysięg
znacząc mi nie zapomogła, których
wzrostło jeszcze ze 70 kitha Gabunki;
mi brakuję, aby wspaniale Kolekcje
przed Treibhauzami znajdować się —

Wytaarom Sobie jeśli piękna teraz bydr
musi' Medyka Kiedy, Sabtonow
choćby winogronem rodzajem, a wzrosło
Wart być wtedy porze odwiecznym,
ktory Ogromny Mafog i' w Wielkich
Exemplarzach tych Gabunkow które
posiada Amatorów zadziwiał,
radbym więc abyście tu byli' Kiedy
w Mapu i' Czerwcu, Kiedy Drzewa
Owocowe Karłoz, albo Kiedy tysiące
rozmaitych Kirzewow Syringow, Proule
de Neige, Lonicerow, różowych i' innych
Głogow — Auculusy z pronsourum
Karłatem — Spantium Scoparium
Citidus i' Genisty, Karłatem i' Zapachem
Sę odznaczają — Takie niektóre
wczesne Roki, między ktorymi Alpina fl pl
Celuz =

Piwoniiw chociaż, nie wiele Jatonow,
 ale wielkie Maszy, Jak toż Papaver
 bracteatum i mnogość innych
 grontowych rzędy Kartnyczych nie ma
 ozdoby przyczyniać — Kres Kapitan
 Cykuli: Nitecki który tu był dziwny
 z Zaleszczyk wyjechał mi Obywateli
 i Priskupow w kicbie 12. którzy prze-
 značení powinnować nowemu
 Monarsze wstąpienia na Tron, do
 których liaby należał i warsz Sędziad
 Cebner — z Czerwono pod Kres-
 longych Roslini nie znalazły się. —
 Brunfelsia Americana — Calceolaria
 Presii purpur: — Erica Globosa —
 Pelarg: Castaliaefolium — Empyrum
 Phrynidium Zebrinum — A. Noisetiana
 Due de Montebello — Semp: Flod. Amarant.
 Verbena Nervosa — A. Feli: Grandum
 royale — Has' z niebzdanych w
 katalogu przystane Antirrhinum Spectabile
 Pelarg: Alliebrum — A. Chimifagier,
 i A. 339 podobne Provinc. Verme Mere
 Ja mam zamiar w tym Miedziu być we
 Lwowie, a z tamtego Mudyki i Zarzyc
 odwiedzić — Ciesze się ze się bol Oarw
 z mniejszym i zycę jak najpodroze zaputna

porzyci' sy Jęgo, dziele ta kre' waare
radości ze' Myci'o drow po dty czenia
przez co samo tym tatarcy ranijci' sy
Łybow, przebydzi' — Catue' war
Sendeerue' i' Mycia — kenna
pudgc do P. Adamowcy niech sy Ję
i' hanuni' odenue' Ktania

8 Maja 835 Sablon 37

Donoszę Ci że twoje listy przez Kozakha bez
daty, a przez Poście 3 Maja datow.
odebrałem i bardzo wdzięczny jestem
za trudnienie Sij Interesami moimi
tyraczesni Sij odebrania Sumy od
Duchowskiej ze Spankafy, radbym
aby go list ten jeszcze we Lwowie zastat,
bo co się tyczy Sumy Duchowskiej czyli
fiskalnej proszę abys na zawarte
na twierdzenia W: Tustanowskiego
ze Urzędu płaconicy nie przyjmie
inaczej jak tylko całą Sumę
3800 fl. C. bo fiskus rachunków z
wypłaconej Sumy Pracewa Kozan-
cowskiego nie przyjmie, ale do wy-
płaconej odsia, wszelako tyle
tylko W: Tustanowskim na te Wy-
płacone stoją, i le odemnie w 4^{tych}
ogłosz. tym co wypłaconem, wszyst-
kich Summ Duchow. należą, i jest
to pod 25 kw. wyrazitem, to jest: gdy
sam jeden pieniężny bez przyłożenia
19^{tych} drugich fl. C. 2028 x 52^{tych} jak
to Allegat. dowiodam zapłaconem, wy-
jazure tylko odemnie fl. C. 2278 x 21
należą, w który rachunek wam ze
fiskus

fiskas wchodzić mi' zechę, ale jak ja
widać mi' zaptac, nie to co odennice
wymagają, drudzy to zaptacie
być musieli, bo im grozi
Exekucja, przystym w tym nieogro-
dzonych, tudzież w tym nie lubię
ca nalerij mi' zbyć jaszcz za drugich
ptac - W tym z. W. S. S.
tanowsku mi' wygodniej było by aby
ja całe Sumę 3800 rub. zaptac,
a u drugich Sukcesorów nadptacone
sobie poszukiwać, aby mniej mi' st
zatrudnienia, do nich pisać i'
reklamować, bo ja wstawię tego
poszukiwania u drugich, choć
Aminko i tylko tych zaptac
pragnę i le odennice wstawię
nalerij - bo J. Henryk daleko
a J. Jozef ptac nie lubi' więc by
mi' nadane przepadło - Przestym
exekwowany, to nawiątem i z
drugich zaptacie aby by od exekucji
uwolnić, ale tego exekwowany
mi' jestem więc nie mam potrzeby
nadptac, ani przystym na to
zbytich =

nad własne potrzeby, byż wżę ci' przy-
 muszeni zapłacić Któryś egzawa-
 wani — Ja zaś jeżeli by było
 jeszcze odemmi okazał nieboga
 nieomówiam to w Kardym exa-
 zapłacić, lecz nadpłacać temu za
 drugich wcale nie mam ochoty
 ani' potrzeby, więc mocno ci obliżę
 aby to wcale na miasto nie pła-
 jak już o to i poprzednio pła-
 wżym się nie daj zabierać
 niogimi' twierdzeniami — bo by
 mnie to tylko nabaawiło na potrzebę
 Se Klody —

Co do zapłaty nieboga 1000 f. C. P.
 Tuszanowskiemu prawie pewny jestem
 że on 18 Sierp. ta Suma kalendarz
 wzeleka mi Strie o te parę Miedzy
 kiedy się o to upiera —
 Cudze się że w Medyce wżęcy zdrowi —
 w Łaskawie obciążonym transpore
 proze aby się Arum bicolor, i pictum
 jako też Lachenaultia oblata pła-
 się rozmnożone zmagdowaty, bo ta
 od Wiedeńskiego zginęła —
 Eugenio Który stał wczoraj odjechał
 wybiera się już z Wotami do Otmucha-
 ale

ah byt tak Szczęśliwy ze' tuu Sija domu
Młody trafili, i' dobre przedar zrobili
wzięli z wory po 15 # — J. Telazinski
ktore do dzieci swoich mają, i' otworzył
na 2 Muszkie swoy przypisał, chce
mnie bracie lekcyi różne Nauki sobie
poprzyj pominać, aby Sij stać
zdolniejszy, do przyszłego obowiązku
Proszę przysięc dla Siebie, dla Żony
i' dla Młociu moim Serdeczne Wzruszenie
i' dzieć moim Żonie i' Proszę Sij
Oświadczyc' moim Ukłonom, i' kłanie
J. Adamowicz i' Pamiński —
Przebież do Kł. Kł. Dni' deszczu zwrócić
tu wszystko odrywać, bo do tego
wszystko smutno ujęte, a
teraz drzewa obrywane będą
Kł. tem nie ma to Cato Wzruszenie
i' przyjemność

Jablonow 25 Kwi 1835.

Bardzo mi się dogodnie wydarzyło że
jesteś we Lwowie i że tak dobry
jesteś że chęć się za trudni
odebraniem ze Spaskiej należnej
mi Sumy i prowizji od Dzikowskiej
bo ja nie bardzo zdrow będę, muszę
na jakiś tydzień moją wyprawę do
Lwowa odstawić, i nawet nie chciał
być tam 16. Maja zmaglować
Zatem więc do tego potrzebny
Plan jest do Planu w dwóch
formulach który się lepiej sprawi,
i Informacji czyli rachunek, tego
co mi od niej należy i jakie z tego
mnie idzie należną wypłatę —
wszystko gdyby jakie kwestie zachę-
dziły, idąc to na jego pomiarowanie
wielkość takowe bez Sprowadzenia zartaki
mnie odwoływanie się do mnie, jak
najprędzej temu niey potrafię, tak jak
zobaczysz. Sam dla siebie czytni, zetatant.
a gdy zatem Informację wygotko

co do tego Interesu potrzeba zapewnić
mić chce ci Stwierdzić posawiam
o tym zatrudniając, Koniecznie
na Sędziowskim Jego Uściskaniu
i Dziękuję

Zetężone listy proszę cię abyś
wysłał pod Jch adresami —
Gdyby P. Dziatkowski miota nie
Uciecwość zaprzeczania dodatkowego
penta, to się o ten utwór jak
bądź można, i choć część tego
Staraj się wydobyć, wiedzmy nie się
rozumieć że im wykożę tym
lepiej —
Chociaż mi Woda Słuska dożył
Stwierdzić, to mi ten ostatni okazy
tylko gotowe zdaniem i losu
majstano, dając za przypisy
ze ten wyżej dostać mi mogli
cremum wzięć mi mogł aby ten we
Lwowie nie znalazł, a który przy
to okazy pragnął bym otrzymanie
choć 12 metych Dubelt

Za Roci mąjce tu przesyła bardzo
 pięknie druków, z Oranżeryjnych
 prosto wysułych zwinętych mi
 Laurencianus — Noireltham Cettel
 Cettel Festetiz — Due Montebello
 Chi'nen. purpurea. i Thea flavescens
 Który ostatni raz wojny zetaż

Rozali. ostatni. Sydowe odebrał
 wtych dniach w interesie z Dzielnicy
 do wyrozenia w Tuotawym Niuni
 zetaż, exam —

41
 & Kontentowaniem odbieram wiadomości
 pod 13^{go} mar ze henneta wraz z Mie-
 cystawkiem Zdrowia i że jej
 karmienie nie szkodzi — z mego
 zdrowia byłbym kontent gdyby
 Utomki karmienia pozostały,
 których już dwa odeszło, nie spra-
 wiały mi Obawy zmagowania się
 więcej i formowania się z nich nowego
 karmienia, dla tego przez Okazie
 wyprawione 12^{go} mar do dworu
 pisatem, o przystawie mi ~~prze-~~
 porządzonej przez Raportu do piersi
 Wody Selcerskiej — Jacek
 w tych dniach odjechał do dworu
 więc zapewne sam odda Starzy-
 Przygockiego — Ktrego chciałem
 przyjąć nie będog z Webera
 kontent, ale miał Skrupuś nie
 chcieć pozabawić kawatka Chleba
 swego przyjaciela, ciorek więc
 przynajmniej że się dostał do
 Ławicy, maig go za dołnego
 ogrodnika — Radbym wiedzieć
 jak się nazywaig te 30 Kł^{ka}
 Jablonk:

Kartofli, które mi przysłał na Włocławek
z Medyki — Proszę J. Ludwikowi po-
wiedzieć, aby kiedy na Sejm do Łowicza
się udał, stanął się co dobrego dla
Kraju zrobić, i samemu do tego się
przełożyć, z którym wcale nie po-
wyciwałem teraz, się obchodzi, bo go
nie chcę podatkami, nie maigę najniższ-
szego względu na tego kraju tak
nieprzeżytkowemu nie uważa, bo
już teraz musimy poddać się żywić
— i na własne potrzeb i na Włocławek
Łasiew Łbore kupować, tak że ni-
ma co na podatki sprzedać, ani
czym poddać się zapomagać, a
wolało twierdzić że nie uważa
nie jest Kłasy Elementarnej, Kardecy
za podatki myśla, i jak najwyższ-
poddać się fantazji i Ekstremizacji, a
gdy ich tym sposobem nie chcę, to
przysłał jak najwyższ-
poddać się Doninon zagrażają, które by
zapomagać poddać się nie czynili, jeśli
wycie takie państwo powstanie jest ludzkie
i sprawiedliwe —

Powtórę. Tak niewygodne jest nadu-
życie pod pretekstem Szukania
powstańców

Pół Kich, że każdego osobiste bezprizworno
 jest zagrożone, i każdy jest narażony
 być porwanym przez najsilniejszego
 wroga Lotniar, i porwanych
 dokąd mu się podoba — I każdy
 Oficielista obawia się teraz, nie-
 zyci wypełniać poleceny mu dozór i
 Obowiazki, aby nie podpaść zemście
 Chłopa, który do niego nawet
 Lotniar, a ci go porwa pod
 pretekstem porwania, że będzie
 musiał wiele tygodni lub miesięcy
 w Areszcie przetrwać i być
 Jęzgowanym, a potem gdy się
 Usprawiedliwi że nie jest porwany
 to pod pretektem że niema śla-
 chectwa legitymacyi oddanym
 będzie do Woyoty — Chociaż
 Arząd Sprawiedliwy nie powinien by
 nikomu Uszkadzać i zabierać
 Administracyi, za bieżącemu
 ludzi telegrafu Krajowych w Obo-
 wizek u niego zostających i
 Jemu do prowadzenia Gas podawania
 potrzebnych, tak jak mi zabiera
 Oficjalistów z różnych Dykasterow
 i Subclow, chociaż nigdy nim wielu
 do Woyoty jest zdanych.

Wzrym na Utworzenie Strasznych nadziej
Cytuje dwa tutajże Towarzystwa
nieustychane, a jakich podobnych, a
mora i gorznych nie jeden w Gallegi
doswiadczył — Najprzód zabrat
tu Urzędnik Cyrkulari: przybyły z
Łotwiarzami. Officiar: listu idącego
za powstancami, który w Dziejach Urzęd-
ziniu jak by stworzyciel, i wymo-
rzony głodem bierze tylko w 4x na
dzień chociaż przyrzucający był do
lepszego życia, gdy się przekonano że
jest tutajże Książęciem, chcieno
go wolało pod pretekstem braku
legitymacyi Szlacheckiej oddać
do Węgier za Gemeine, aby po
Szwedzie doświadczonego bezprawnie
nie wykazykiwał, ale że się przy-
ciemnie zdał dla defektu w
piersiach, więc tenur uwolnienie
Swój jest widzieć, nie odebrałszy
żadnego za taką pokrywę
wynagrodzenia —

Tenże znówu D. 18: przes: Chłopi mający
zawziętość na tutajżego Officiar:
który nalerzuci do Kuchni Stryż
Gumna i dobrego wymiatacia
piłnował, oskarżyli go przed przecho-
dzącemi Łotwiarzami z Tremborki do
Czontkwa, że jest powstancem, i tych

Jabłonów 21 Julii 834 — 43

Pisząc do was 11^{go} we 2 doby po tak Stronny
Operacji, wieszcie kiedy Się i trudności, jak
Się sama domyślić, nawet na te kilka
Ston odwoł mojej pamięci o was i dobyć
potrafiłem, nie wście mi za te zems
waszych smutkach nie nie wspominał
tym bardziej że przekonani być możecie iż
nikogo żyjącego dla Siebie odemnie
nie macie i nikogo który by mógł tyle ile
Ja wrocy pomysłowości pragnąć —
Co Się tyż zamiar Waszego bytwa tutaj
jak mi o tym pod 16^{ym} wyrażasz z Ukon-
tentowaniem was widzieć będzie jeżeli ci
ta podwa nie zaszkodzi, wtemozna że
cokolwiek Ja musiałaby wstrzymać do
czasu pomnożenia Się choć cokolwiek
Się może, abym mógł przyjąć i
wasz bytwa Użytkownicy — i gdy Wtem
z niego leżnia profusze, porażenieli w
pokojach piece, które przedstawia —
Aztym dam wam znać zaraz, jak tylko
te przeszkody Się Uchylą, a wy ze swojej
Strony znowu naleyce zastanowie Się
nie omieszkacie, czyli bez szkodenia Sobie
ta podwa będzie mogła Uskutecznić —
Jeni Moroka także zamierza przybyć tutaj,
ktorey to samo co tu wyrażam, podstem
— Leża z Operacji nadpodziwami prędko
bo —

P. Madame Paul C. Kuss K.

D. 4 Sierp. 834 Jabłonow

44

Donoszę, że na List mój 21. Lip. do P. Morawskiego pisany
tyczący się przekształcenia 200^{fl} dopisana mi
pod 20^{ty} jest ta odpowiedź do mojej dyspozycji
zostawia, czyli że każe Sobie do Jabłonowa odesłać
lub też we Lwowie do dalszego mego rozporządzenia
zatrzymać — Proszę więc zniech Sobie dobrać
100^{fl} Wagnerowi danych, a drugie 100^{fl} przez naje-
mniejsze okazie tutaj do Jabłonowa odesłać —
Co się tyczy Drowia mego — Sądziłem że po odbyciu
Strasznej Operacji, i pozbyciu się kłopotu
prędko pozdane zdrowie odzyskam, ale tego
widać nie tak. Tatuś nabył potrafi jak się tego
sprawdziałem — Do wynikły nad podziwione
przez Kody — Jakto: 22. Julii który był 11^{ym}
dniem po Operacji w którym się tak a
zamknęła, zarządził Urząd kielarski Sobie inny
dochód a ten przez Księżkę Stolicową — Co
przypisywaniem namorzaniu tej Księżki przy
Operacji, ale P. Klein to przypisał Wredowi
o którym Sądzi że się w Łyczereu uformował —
Tymczasem gdy nie każdego dnia, ale przynajmniej
Stolicem Urząd dochodzi, co ja pociągłem
Mylnie kłopotem za Drowie, jak o tym pod
20^{ty} pisałem do was wspominałem, to dnia
31. Jul. we Lwowie: nowa się Okoliczność wyda-
rzyła to jest: mocne zapalenie w Łyczereu,
które mi Ciężki ból i zataśmowanie prawie
całkowite dochodu Urzędu z wyrażnym dźwię-
sprawie, wczym dopiero postawienie Kilkunastu
pijawek i puszczenie krwi z Noz, mi niejaki
ulga w zapaleniu przyniosło, powetatem
i do Tarnopola po Drowa, ale ten dopiero
przeżył i tak i usz i bez niego wyrażony ratunek
skutkował — Ten najgorszy zas Stan jest taki.

Jx =

Jeśliż zjawit Kurek w Kanale Uzynowym który mi
bardzo brzdzi i wyzdrowie nie się sprzeciwiła,
tak przyczynny tego odchodu Uzynu (która często
gęsta jak flegma, albo wcale nie odchodzi, lub
innemi częściami przez muszona szukać odchodu,
a przez to sama zagojenie jej tanuiz, która do
wzorowy Stolem nie odchodzi, ale otworzyła sobie
Meacik tę ranę już od tego zagojenia którą Operowali.
Jedyną więc refugium w Elastycznym Katedrze
który co dzień raz aplikować muszę, czego
potym i bez niego, chociaż Cienkim promieniem
odchodu Uzynu sobie ułatwić — Inaczej musiałaby
sobie wzrastać co raz inne i głębsze Drugi, i
zagojenie jej przez kadek, a przez które przeszłość
mogła by się fistula uformować — Teraz jak
wyraziłem, przez zwyciężającą Drugg, którą Stabo
Uzyn odchodzi, także i ranę się wydobywa,
Stolem zaś odchodzić przestaje — Długo
więc bardzo aby ten Kurek w Kanale Uzynowym
mógł prędko ułotwić, aby mi jakiejś biedy
nie sciagnął, bo aplikowanie codziennie
Kathetru może fritycyę pomnożyć i wpro-
wadzenie jego nawet zrobić nie podobnym —
Dlatego za przez tak Cienki odchodu Uzynu fu-
wzrostek w Płcherku pozostać, więc tego
w Kistie Nowy Kanuian mógł by się formować —
które wzywało że, widocznie że pochodzi że
Kurek czyli sciagnienie w Kanale Uzynowym
który 31 Julii nastat, wstrzymując odchodu
Uzynu która dobywa się innemi drogami jej
zagojenie wstrzymując, i jak mówię namyślę
na formowanie się nowego Kanuiana, z Mytów które
od chodu nie ma, a nawet i na fistule —

Do —

Do których zmartwychwstać, przyrzeka się jeszcze i to
niekiedy, że potrzebny mi tu jeszcze niedostawie
w tym stanie rzeczy, przytomny tu dotąd Chirurg
Litwiński z Wielk. Szpitalu, którego mi Wagner za-
tawit, który był przy Operacji, odebrał od Wagnera
i Kleina na każdy przypadek potrzebne Informacje,
i będzie Świadkiem dotychczasowych ważnych zmian
w czasie tej morcy Stabosei, ażebym dołniej szę
niez kto inny zapobiegać wszelkiemu złemu,
zrywa się i napiera do Lwowa, z powodu że Wagner
miał tam mówić że jeżeli niezwłocznie nie powróci,
miej się w Szpitalu Utraci, więc on mocno się
napiera o odstępnie jego — którego i jednej
Godziny bym tu nie trzymał gdyby go nie
potrzebowali, bo na co by takie Expende-
potrzebnie ponosić, ale gdy widzę że bez niego
Żadną miarę teraz jeszcze pozostać bym nie
mogł, i gdy w tej Okolicy takiego nie ma
który by go mógł zastąpić, jakże nie mam się
martwić, że chcąc jego odjazdu, nim nastąpi
jakież Kolwark może polepszenie i wyświe-
snebaśpiczorstwa — Który Wagner wielki
był by dziełak, gdyby przebolewał mu zostać
tutaj, niezwłocznego jego powrotu wymagał,
wiedząc co się za niego dzieje — Cyż w
Szpitalu ma tylko Substitutów zastąpić go
mogących — Wybaczać mi więc może tak Stęgi
Opisaniu, którego tracić mągnie mieć Udrucione
Wagnerowi i Kleinari'a może i Dąbopostowi
bo jest pewnie dokładniejsza od tego Ktoś Póres
i Litwiński, Wagnerowi i Kleinari'owi dziś przeszedł
bo ten co sam cierpi najlepiej Swoją Stan zna
może — Który miach był obmyślony jakiegoś
aby zyskały odchoł Uryny się nie zacięniat
ani —

ani tamowat, to te rozrytki i atorywa i nogi które
Sobie Uryna i na chodzie przydaje przyzwykła
— Drzytym bardzo porządny był by dla mnie wilek
od Wagnera do Litwiskiego pozwalać, a mu
przedtuzając te swoje bytności do czasu koniecznej
potrzeby, bez obawiania się dla siebie jakiego
Urozeczku za te abscentowanie się z Litwy
— Dotychczas stan mój jest przyzyczny że was doty-
tu nie zapraszam, wyglądaćże polepszenia
a że wiem że hennita nie może odwieksze swiny
tu jazdy, więc z robaczką jazdy, jak Sami
Udecydującie, bo chociaż pozniej był bym więcej
w Stanie dzieleć przyjemność w domu
się naszego, ale jeżeli bym nie to miało
dla wiadomych przeszkód pozniej Uchybić
to wole tam, nieć to Ukontentowaniem
Tytus w Komisie którego się dawał albo jętro 2
Pratem Spodziewam — Polepsze mia
z dowiad mego i dla tego mam, że w domie
naszym we Litwie potrzeba niezwłocznie
i nny zrobić porządek — Jemu Szerepłogę
na jego Stancie, wiele rzeczy na Was podsetać
i zgnać tylu Stuzgich osobliwie Kobit
z redukować — w którym celu gdy Eugeniusz
wciąż nie zdrow, i nie może się długo abscentować
od swojej drobnej rodziny, a zatem przynajmniej
Tytusa postać tam potrzeba, chociaż i tu
w Stanie tam, niżej może być by potrzebny
Ciebie was Sędziów niezadowolony od porządki
Oczekując — Co się tyry? Udziałem tego
Litu hennicie, Sam najlepszy wie dnie by dnie
czy to możeż Urynie — Proszę na Komor.
Zustanowskiego nalegać, aby Sumie od D. Dziołowskiej
mi nalegać, że Sparklasy niezwtocznie odebrał
wózek ma do tego wszystku Ustawione, a jeżeli
Litwina jego nie dotatar na do podmieście na tej Sumie
to nich nie formę Kwieć przysłać do podpisania, albo
mu posłać Blanket do odebrania takowy, aby Sobie osz
Koszt Stempla na Denipokenu

i tych kótniary z Reyna Pęd Strach
 zaprowadzili na polwarach, Ktorzy
 bez żadnego od Swój appi'ny d'awiz.
 chinowci rozkazu, porwali tego
 Offici'eliste i za sobą p'echoto
 porwali, tak że nie miał nad
 czasem Lepichlerza zamknę
 który przestął Otwartym -
 a że w Kopyczyn'cach mieli Nocleg
 a Mandatid: tamtegoż sy o
 tym dowiedziat, Który zwał
 tego Offici'eliste o sobi do
 przedstawit im że Skutki tego
 porwania, i na Który, że go tu
 narad odprawdzili, Których
 Mandatarów tutaj, pod
 Wiaty do Komendy do Gronthum
 odesłał, uskarżając się na to
 gwałt porwania - a co Brzo
 mogło by się być mieć Samemu
 albo każdemu obywatelowi wydz.
 iż by Chłopi nastali do niego
 kótniary, a ci by go z sobą
 porwali - Jakich bardzo wiele

wiele dzieci. Sy teraz nadurycion,
osobiście bespuerystwo kazdego
narazajacych, o ktore by sy
mowao. Stany uskarzac powinnym
Moj przyjacel dla tego dotad sy od-
wlekt, ze tak stugni kurpinia
wiele mui czasu porbowaty, a
przez to samo mi mato przy-
mnowity zotrudnienia, lecz
teraz wkrótce moj przyjacel
nastapi, a jere li wes we
Lwowie mi zastanz, trafij i do
Medyki — Tym czasem obaj
wraz z Miedzyost: Sanderne
Sciham i dla calej rodziny
Wktory more zotyczam
L. Dzied

Czyli tez more sume od Dziokow
ze Spierkafy P. Tustanowski
wydobyt, co by juz czas bylo
uskutecznic, a o czym sy
dotadziec prozy, i mi o tym
doniesc

2

47

Ja dotąd nie wróciłam do czasu Operacji, bo gdy
30 Jul. we 3 tygodnie po Operacji Karotomii
Sj. w lekcyce wygłosił na Swiętym Piotrze
to gdy nakajutej w tym wygnikto zapalenie,
wzypisali takowe temna poruszenia
choćby Ja się zda że i bez tego było by to
niebezpieczne, bo już 30go czercem Sj. był
na zdrowiu. — Wzię teraz nawet Ciężką
Swego Sj. obciążam — Dla moich
zatyżam Se Desue Uscia Kana
D. Annie i wogotkiar znejanym
i Krowym piz Knie Ktuchem

LENN
Chrostkwa
a Monsieur
Monsieur Gualbert
Pawli Kowski
Seigneur de plusieurs terres
à Leopold

Aug 21 9

Jablunow 29 Sty 836 48

Pospradam domowi że list
Twoj 23go pisany donoszący
o przybyciu do Medyki
Ogrodniaka odwołaniem 24go
i zaraz wkrótce puredo
swowa po niego wyprawienie
ktore brat kraso ki do Biblio-
teki Ossoliński skąd odprawi
jak tylko przyjdzie, aby
wraz do Jablunowa

zu wozach miar, lecz i na Wodę
Skurca bij tego nie spieraj
co mi braknie, bo mam
Katar - Kaszel - Biegunkę
ból brzosa, po Nocech Gorych
i bezwerność - Apetytu
nie, a do tego Kłucie w
pychcie - Łatyżami
Serdasne Urois Kania, a
Dla wozu i Kł...

Monsieur
Gwalbert
Likow Knif

a Leopold-

MEMBER

3 FEB 1911

Ly doostat — Chciat bym
aby tu przyswist tkeione
Blaszane Szprycer do
Szpalowpich Drukswin
Ktorzy ni mamy —

Ine prazem ze tak gnezde
i ze musze sobie dzige to
razg Wkontentowamie i Turcy
misania, bo mi edow pro tch

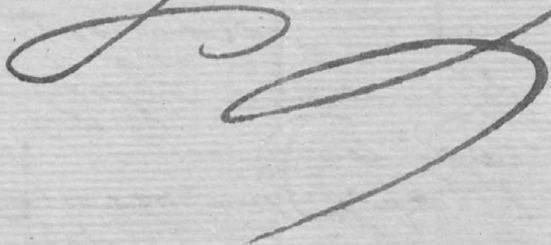
ze

==

den ~~negotiation~~ more

W. Bony

L. D.



a
Monsieur
Pau

Biblioteca Opolinowska -
na Szwałkiej Ulicy

Liele Doradilla jest Asplenium Ceterach
w Aptekarskich dawniejszych i nowszych
Księgach Ceterach Scolopendria u C. Bauh:
Ceterach Officinale: po Niemcu Officinelles
Milzkraut, a teraz u nowszych Dolanitkow
Streiffarn — u Kłukas Stedionka
wtasciwa — u Francuz: Langue de Cerf
le Ceterach, którego dotąd z najomych
50 gatunków, rośnie tylko w południowej
Europie — Lin: je opisał — frondibus
pinnatifidis lobis alternis confluentibus
obtusis. — Dietrich. Die Blätter
sind in Querstücke getheilt, deren
Stumpfe lappen wechselsweise zusammen
fließen — Kluk z listem podzielonym
na 4 części na przemianą Stoizce, z sobą
się stykające poprzeczne części —
Wchodzi ta Roślina do Syropu Capillaire
zwanego, i ma Szczerolawcy Skutkowaci
na zamuleni Wzrosty i Niedziomy
Milzsucht i na Hypochondrie aby
zas Skutkowata i na pecherzowe Defekty
jak mi te zalecono, nigdzie tego wypisać
mi można — Duc'hoz deas son
histoire Universelle du règne Végétal —
tak je opisał: Ses feuilles sont presque
ailes, découpées en lobes alternes, unis
par leur base, obtus sinueux, ondes
Elle croit dans les Mesures, et les rochers du
Levant, des environs de Montpellier, et
de l'Italie — & — z przystających
mi Suchych Listek Doradilli na próbę
wybratem kilka latych listków z parzytem
je ukropem i rozortytem które sto
zatem, a z maiz liść jak tu widac
bardzo karystyczny, zpy w 4 części na
przemianę,

Doszedłem z powyższego Linneusza apisańca,
 że jest *Asplenium Ceterach*, co zdaje
 się być niezawodnym, a co dla większego
 przekonania pod Tędo do Medyki
 odsyłam — Niem doszedłem tego
 Liła nazwisko i w tenności zapisatem
 Jego kilka funtów przez Brody z
 Francji
 Dochodzę Jego nazwiska, doszedłem także
 że ta z Czerokiem ~~liściem~~ i Tęgim
 liściem mi przystana zasuszona
 roślina pod Nazwisk: *Scolopend. Officin.*
 jest podobno *Asplenium Scolopendrium*
 Las te o drobnych prętach stojących
 liściach nazwane *Asplenium evenum*
 musi być inne, bo *evenum* w cięym
 rodzaju tym nie ma

ebenum trichomanoides

Ceterach officinarum

że *Ceterach*
 nie ma liści
 ah. *Scolopigie*

Scolopendrium Ceterach

Anglia

Scolopendrium officinarum

crispum
undulatum
multifidum
ramosum

15 Styg 836 Jakiś ten

Sisty wasze 28 Grud: i 8 Styg. pisane dobieć
a że w ostatnim od sieram doniesienie
że się przecię oś Ogrodnik dla mnie
zamówiony zgłosił, i że w Medyce
Spodziewany, Zdać mi się więc że
negotawiecy by się tu dostat, gdyby
mi dat zaraz znać jak do Medyki
przyjdzie, i tam go jakiś dzień
za trzymat, a ja bym po niego
za odebraniem wiadomości fere
do Liwowa zaraz wyprawit, dokąd
tutwo o okazie aby go z Medyki
do Liwowa odebrać — a z którym prozy
zaraz w Medyce kontrakt Spudal
aby go Kto po drodze nie zatacał
i aby tu się już z nim nie
umawiać, Który proter propter wtresci
następnicy — Penosi wczasy jak było
umówiono fch w W 400, a co jest
to samo 100 Dubli Srebr., gdy nasze
Prowenta Składać się zwykłe z Różno
Monety — Wikt z Kuchni albo
na to miaost Ordynance to jest: Żyła
Kot 10 — Pieniędzy 24 — Imię b. Lecz b.
Jagat 1 — Jęczmień 1 — Kartofli b.
z wolnoscy mielnia tego zboża bez

bez dawania Między - Ponieważ Ksiądz Opat
Ogrod i Zimowani z Krow na Obroze Skarb:
jeżeli by Wiktor nie miał - Ordynance
zamiast Wiktor, wolat bym dać do tego
iż by mogł z Wiktem wymyśleć, bym
bardziej ze Sę dnia w których inni
poszły, a Niemiec by poszły niechętnie
& k - Ktore Ordynance brat byz
gory Kwańtalan a pensie z dotu -
a że wstępującym Ogrodzie Rosliny w
znaczącej ilości są przedaig, od Ktorey
przedaię, dla pomnożenia Aplikacji
Ogrodnicy 10ty p Cent pobieraig, i on
by wże takory pobieraig, lecz jeżeli by co
Stracił, powinien by wracimnie to
wystarać się lub odkupić - Ostatni
Ogrodnik zgot ujkowego p Centu od tego
co sam rozmnoży na co zerwo litow
pod kindyig, aby nie nie brat od tego
co zaostat, i sam nie rozmnoży, i
lecz gdy na tym gorzej wychodzi, bo
Drewa Ktore najwięcej chwytaię
potrzebnię do rozmnożenia dłuższego
czasu, zaś o Orzechy i Trzaski
tato są rozmnażaięce rzadko się
kto wtych Stronach pyta, sam więc
m tym prosi o 10ty p Cent od wyrost-
kuęgo cegły bydzi jego lub nie jego
rozmnożenia - Zyrzł bym sobie
proszym aby zniem 3 letni zwolnić
Kontrakt

54
Ztę jednak Kondyda, że gdyby ^{skazy}
roku Strzuby okazał się być nu zdatny
lub niestateczny, mogł być dodany za
zapłaconiem wystraconego czasu bez
formowania żadnej pretensyi —
z Ogrodników w których wykore Aplikacji
upatrzy, obowiązki go aby w Sztuce
Ogrodniczej wyuczył — Rozmnożenie
tych Gatunków: ma być Sierogolniny zady
które są trudniejsze i które w okazy
mu będą — Wozelki Sprzety i Okna
pod Regestrem mu oddane w całości
i branywać ponownie, rozte co
do dach potrzeba, jako Ogrodnik lepiej
nizeli ja, sam widzieć będzie —
Proszę też zapisać co dla Lubie za
jedną okazję i dla mnie dostac drzew
do Sierpania z Alnus laciniata
Betula laciniata i Corylus laciniata
które 3 gatunki widziałem w Ogród:
Botan. Wd: u Jacquina — Alnus
laciniata jest i u Wodzie: w Niedzwiedzi
dwoje drzewo i tamże Populus tremula
grac który bym rad także dostac
gatynek — Radbym także mieć
Quercus robur fol. varieg. i fant 1.
Nandina Pinus Strobus, które najo
taniez u Proctor — i Paranta
Samca Jednego albo dwa raz wymyśle
jakby dostac, bo widona nadchodzi
wielu Samców tego wyglądu
Może się w kwiecie zobaczyć, to się widać

w różnych rzeczach nagadamy, a teraz proze
jeszcze o tem przepis do Gęstych
Zaczerw w pominięciu mi ^z Kędzierski
tak aby z 80 Kędz. Kędz. był to
134 Wiedza wzięteżnie zawiad i
Melodowae — Ja tu pod tym mego
Koncepcja zawiadze po 68 Kędz. codziennie
na to melodiz 124 Wiedza to jest:
bliko po 2 na Kędz, a le i to tak
Gęsty zawiad zę go Cebraui do
Kosta noie musze, a od Ktorogo
sydce zę Gęstozę jęz byj mi musze
i ztego wydatki mi najlepore —
Tykisoni list do mego zatyceży do
Wdnie a ty mi odestatem — ze Lwowa
mi domiesli, ze siostra moia zony
niebes puznie Chora, thnizty byde
paralizem Ktorz jęz put Cista odioł
zorego wybriz aby agorta —
Dopisli si w k zackot, a jęz 24 tożnie
jęz mi neta, tak to czas bytko
uchodzi, treba wrze z mego tym wiaz
mo fitowci — U mnie wiaz
Drewna z zamerztemi Imptani
przesadz, Ktorz jęz doty
bliko list 200 przewo li, Mroin
teraz zwaeruid z folgowaty, to nawet
deszcz wot. — Ciatni was Sudasna
Oczy mnie wiaz z bolie mi przesadz
a wozelako macowae musze

Jest tych Ogrodników 10
z podzię Kędz. wozmiz, i z dbywa
wiedze z tego wozmiz i jak si nazywa

Sablonow 13 Maja 836.

55

Odebrawszy Twój list z ostatn. Porady 6-go Maja pisałem
z Ukontentowaniem, cieszę się że w dobrym zostawie
zdrowiu, bo bol palca Maza twego mam za Stabsie
mniej znające, ja pragnętem jak najszybciej
zrealizować tego potrzebę w zamierzonej podróży do
Wiednia się udać, lecz gdy nad podjęciem stanu
zdrowia mego był się pogowięt, musiałem się
wstrzymać, do polepszenia, które jak nastąpiło
jeździłem na próbe do Triestu, czego doświadczy
po tej małej podróży, jak mi wiążąca postać,
lecz nie mało się zasmucilem gdy te z najwęższą
trudnością odbytem, a to dla tego że mój Kozak który
niezmierznie przysięga, a po raz ci może dla tego, że
dnia tego byłem mnij dysponowany do podróży, i
jużem był desperował abym takowe mógł przed-
sięwziąć, wreszcie probowalem ilgo onegdaj
przejazdzić z Tytusem i innym Kozem to jest tym
Niebelskim który daleko bliżej niż się, więc znów
się pocieszyłem możliwością jazdy, która mnij to
raz, mnie Jn Komodowata, a że Tytus wiozący tym
Kozem do Lwowa odjechał, z kąd uda się do Radzi-
ja Kwiec tylko konie z tym ze Lwowa powrocy natych-
miast wyjadą na Medykę, Zarzeczę & do
Wiednia, co d Turcji oddalając mi nie upada
tak dla potrzebnego ratunku, jako też przez obawę
aby pozniej Perawentego tam nie został
Tytus już dziś musi być we Lwowie, który blizszą
drogę na Murany, a nie na Tarnopol pojechał & gdzie
krotko zabawiwszy odjedzie na E. Wągrowem do Radzi-
ja Kwiec na 15. Czerw. - mógł być z powrotem we Lwowie,
gdzie

gdzie tak jego narzeźona jako i kajtan będy, Spodnie
Sę więc i o to będzie Sę Stant, aby Interes zarządu
Swego mógł finalnie tam zatwierdzić —
lecz wątpię abyś go widziata wprzeżdzie przez
Czekanie, co tak Sę mi lwa jak render Your
nasze w 879 w Jarostawie — tym bardziej że przy
Czekaniu Elwagów jeszcze raniej przechodzi, zaś
przepraganiu trwa tylko kilka minut —
gdy Elwagów 20 w Piątek ze Lwowa odchodzi o 6 godzin
więc Tytuś zapewne 21go bardzo rano będzie przy
Czekaniu przejeżdżał — że więc widzienie Sę
Tytuśem Ci pewnie uchybi, to za to że rano
stwierdzi widzieć Sę będzie, bo ja do Medyki przyjdę
na Sporynek — Eugeniusz mi przysłał
Expedyację przegwarantowaną przez siebie z żądaniem
o którym wiem, że Sężował u was i zadowolono
mu tego — Kiedy w waszych stronach nikt
o chorze ani Widke Sę nie pyta, wystawie Sę
możesz co się u nas dzieje, gdzie i tak zawsze trud:
miejosa i tanioza bywała przeda, a zatem jak
trudno jest rzeczą kosztowne przedsięwzięcie podroz,
lecz wile ten czyni co nasu — Admiration
z Tytuśem twore Opisanie Roslin w tej porze w
medyce Kartezjusz, wczem porządzano tu nawet
ze ci ten Antykit ktoś podyktował, nagotuj
Sę więc na Sęsty Examen — Dziwowałam
Sę i temur, że u was już drzewa o Kwisz, bo
tu prawie wczonij Włosy wozotko jeszcze byt
by w Karacie, gdyby na kilka noce asobliwie
od 8go + mi: Młody od których nawet Woda kamien
nie byty tak Karat jako i liście na Drzewach nowa-
regity, które trafity wczonij kiedy jebtonie byty w
najwyższym Karacie, a przez które przedstawiały
o wocow —

56

Chrzozow u nas w tym roku przez to zimna wcale
nie widać, a nawet *Storki*, *Kukutki*, *iwazjotki*
Stawstwo przestają *Spiewać*, a nawet i *Laby*
Skrezyje — *Piwonie* u nas jeszcze nie
Kuszą, tylko dopiero *tennigolia* — u
mnie wtam *Kuszą* ulubioną moją *Rosa*
R. Thea flavescens — *Zobac* w *Medyce* czyli
tam tu znajdzie *Ros* *lira* *Lalage Ornata*
która wtam w tym roku na *Wystawie* *afrykańskiej*
Wsi *pramiun* *Wyskuta* — *Luz* *dosyc*
tym *reszte* za *zobaczeniem*, a tym *czasem*
Do was *wzrostlich* *zatyżam* *Naysiedelz* =
niysze *moie* *Uciśkania*

CHOROSTKOW *Madame*

*Madame Pawlikowska
nei ~~Ctys~~ Dzeduszycka*

g. Lópol. Przełimie' N. a Medyka

8 Sierp 884 Jabłonów

Nieopowadam dziśszyj Poczty, zpręczyjny
mam to razg Wkontentowanie, które zapewne
dzielić zuchcieci, iż mogg Wam lepsze wiado-
mości Wdzielić o zdrowiu Moim, niż to
ostatniog Poczty pod 4 Sierp: Wzynie tem,
mogge to razg donieć iż mogg z tyj Stan
od D. 5g Sierp: jak by Cudowne Sie
odmienił — Nie wdzieliśmy nawet
pręczyjny taki wielkiego i niebezpiecznego
zapalenia w Dychawcu, i zatrzymawia
Wzyny, co nie by lko przekode Czynie to do
zamknięcia Ochooru który Sobie Stolem
byta zmbita — Ale nawet zagojone rane
ktory operowali Sobie otworzyła, bo i to
Wzyna odchodziła — Siez wyiszty D. 5g
o Czwarty zrana Wtomek porostaty Kamienia
X ftu po niżej odznaczony: scaty ten z tyj Stan
raptownie odmienił — Do którym Wzyna
zaczęta mocnym Strumieniem zarykiz drg
odchodzić, i odchod Stolem zamrlełat,
a razg też iść Wstąpi, którą Chwilami tylko
po kimpli jessere Kapij — Wzyna czasem
teraz zupełnie Czota, a czasem xirawiona
odchodzi, ale bez weawy trznego bolu i bez
Inflamacyi — Ten Kwi odchod pręczyjny
zmmenił od Kamyka, a rana d. operacyi
oprow z nię jak powiedziiano Wzyna po
trochę

Kapiz, nie musi być jeszcze ze wszystkimi
wewnątrz zagona, bo mnie jeszcze
dolega, osobliwie jak czynię jakie
poruszenie — Daj Boże aby więcej
takich kamyków się nie zdarzyło, bez
których w kucie do libry zdrowych
mógł bym się położyć —
Tytuś który ⁸⁹⁰ ~~wierzący~~ we Srode z Korniowa
powracił z hitynskimi Chinami
w Dondu. Użył do swowa się wybiera
jeżeli jaka nie przewidziana przeszkoda
nie wyznika, jak tego pragnę, abym
go do Wstęgi Łony mógł odesłać,
przed którego wyjeźdem ma tu
Eugeniusz przyjechać — U nas
przez posuchę zanosi się na nadzwyczajne
krajce kandydy, przez które ani
chleba ani droży mieć nie będziemy
do wyzimowania Pyska —
Zatęoram dla was jako i dla Łony
mojej Słodzone Ułoi kamia jako
i dla wszystkich pamiętnych o mnie
moje Ukłony

29. 7^{bra} = 1882 Medoway
Doefta Zboron.

58

Mon cher Cousin!

Prosiem Kochanego Pana rebys byl
laskaw przyiechac Na Slub Zosi
16. 8^{bra} = byde maiaey w Medowic.
Nieszczescie chciado ze Nam sie Dzieci
na kokuze pochorowali — y 20^{go} prze-
szl. pochowalimy 3^{letniego} Syna Tadeusza
y Corha Ludwisia 5^{letnia} z temi-
samemi Symptomami Nabozi waha-
sie między Zyciem a zgonem —
zgodilem wice moim Obowiazkiem
o tym uwiadomic — bo chociaz to
iakk Doktor powiada nic iest Naby-
zarazliwa — ale Obawe wzniec by
mogla — Slub bardzo prywatny —
zawre 16^{go} 8^{bra} = bydzie y bytnosc —
Kochanego Pana zawre bylaby bardzo
porzdana — co zdaniu Jego — iakk
Cycu zostawie przymuszony iestem
kladaic wyznanie najwiekszego
powazania y Serdecznosci przy Serdecz-
nosciskaniu iakk dobrego Sluga y Kuzyna
Ludwik Dzieciom

Jasnie Wielmożny Panie
Dobrodzieju!

Tam tych słów spodziéwam się zastać.
 JW Pana Dobrodzieja przy jak najlepszym zdta-
 wiu, - co jest moim największym życzeniem.
 Nie mając sposobności więcej o stanie rzeczy
 JW Pana Dobrodziejowi donieść, nadterazniejszą,
 oświadczam że książki wysyłkie x dubletami
 wytłaczam tylko Pana Mięczyława biblioteki,
 do której podług mego sąszenia i książki x po-
 koju Jasnie Wielmożnej Pani dotychczas bę-
 mogą, sa, popakowane. Obrazy jakus, i
 jest jak gołowych st. - dostarczaniem jak
 starannie się trymać równowagę, tak że sto-
 lare przysłać mi jak, jak ja pak, konex.
 Podług sąszenia Pana Komissarza, paki
 x obrazami sa bez żadnego przewidzianego
 uszkodzenia, mocno zapakowane, i spodzie-
 wam się że JW Pana Dobrodzieja usyskać
 zadowolenie. Na arkę, czego nie wypada
 tylko całkiem osobną, jak, x robić, lecz w tem
 ciekaw rozkazu JW Pana Dobrodzieja.
 Prosiłbym także przy tej okoliczności o tus-
 kawa, wół względem numerów pak - czy ma-
 ją, być kontynuowane, czyli też mam za-
 /.

exac' na nowo od l. I. przy obrazach. — Byłbym
bibliolek, Pana Mieczysława dawno już był zapo-
kował, lecz nie wiem gdzie klucze od szafy —
nie jest mi przytem znana wola Świątana Dobro-
Na końca paki 30 dotychczas są książki z szafy
XIV z wola S. Skargi, gdyż przy przybijaniu
paki XXI okazało się że za dużo było włożone,
więc ujętem i włożym do rzeczonyj paki.
Sakre książki z rycinami którem oznaczył dla
Pana Doboskiego, nie wiem co zmienni poczci
gdzie niektóre miał wybierać, zachowatem do
tejże paki, tak że w razie potrzeby mogą być
wysła. — Tem wszystkim życząc moją
najgorętszy szacunek i poważanie zostaje.

Jaśnie Wielmożnego Pana Dobrodzieja

Medyka dnia 27 Sierpnia 878.

najmilszym i szanownym

Janowi Doboskiemu

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.